



Sausio 24 d., 2010-01-10
Stokholmas

Lietuvių bendruomenės Švedijoje valdybos ataskaita už 2009 metus

2009 metų pabaigoje Lietuvių bendruomenei Švedijoje priklausė viso 137 nariai, kurie turi individualią arba šeimos narystę.

2009 metais visuomeniniais pagrindais be atlyginimo Lietuvių bendruomenės Švedijoje **valdyboje** dirbo :

Edita Sääf	I.e.p. bendruomenės pirmininkė, Lietuvių vaikų Švedijoje fondo pirmininkė, atsakinga už kultūrą ir renginius
Veronika Ottosson Grytė Kempe	sekretorė, atsakinga už vertimų organizavimą iždininkė, Jubiliejinio fondo valdybos pirmininkė
Eleonora Jonušienė	atsakinga už informaciją ir ryšius su visuomene
Eugenija Griff Daiva Bžeskienė	atsakinga už renginius atsakinga už bendruomenės informacinį leidinį

Revizinėje komisijoje dirbo:

Andželika Motiejauskaitė
Ramunė Permats
Povilas Čalnaris

Rinkiminėje komisijoje dirbo:

Antanas Romas
Virginija Karrenbauer
Audronė Vodzinskaitė- Stādje

1. Bendruomenės ir valdybos darbas

2009 metais bendruomenė ir valdyba organizavo ir prisidėjo prie nemažo skaičiaus kultūrinių ir kito pobūdžio renginių. Metų laikotarpio renginiai ir projektai:

1.1 Vasario 16-ąją ir Lietuvos Tūkstantmetį minint

Minėjimas įvyko vasario 14d. Karališkojo Monetų muziejaus salėje.

Šventė prasidėjo Tautiška giesme ir ambasadoriaus R. Motuzo kalba. Ambasadorius dar kartą atvertė istorinius Lietuvos puslapius, papasakojo apie Lietuvos ir Švedijos politinius ir kultūrinius bendradarbiavimo ryšius.

Šokių kolektyvas "Baltija" pristatė savo naujus šokius, kuriuos jie ruošė Lietuvos Tūkstantmečio Dainų Šventei, vykusiai Lietuvoje liepos mėn.

Sekantis vakaro momentas - Metų Žmogaus apdovanojimas. Juo už ilgametę veiklą ir indėlį Lietuvių Bendruomenei Švedijoje buvo apdovanota LBŠ valdybos narė ir pirmininkė Virginija Langbakk, kuri 13 savo veiklos metų paskyrė bendruomenės gyvenimui. Virginijai buvo įteiktas ir LBŠ Padėkos raštas. Amb. R. Motuzas iškilmingai įteikė Virginijai Lietuvos Vyriausybės raštą, kuriame už "lietuviškų tradicijų puoselėjimą ir lietuvių bendruomenės Švedijoje telkimą" ji apdovanojama Lietuvos Tūkstantmečio Žvaigžde, kuri buvo įteikta Lietuvoje.

Vakaro programoje koncertavo džiazo duetas iš Vilniaus: prof. Artūras Anusauskas (piano) ir prof. Aleksandras Fedotovas (saksofonas).

Šventės organizatoriai dėkoja:

Lietuvos ambasadai Švedijoje ir gerb. ambasadoriui R. Motuzui už patarimus ir pagalbą; Lietuvos Kultūros ministerijai už finansinę paramą, organizuojant muzikų kelionę bei koncertus Švedijoje.

1.2 Jachtos Ambersail pasitikimas Stokholme

XI-sios įgulos kapitono Pauliaus Kovo vadojaujama komanda iškilmingai pasitikta birželio 20d. su duona ir druska, tautiniais šokiais, ambasadoriaus R. Motuzo ir LBŠ l.e.p.pirmininkės Editos Sääf sveikinimais, susirinkusiųjų sveikinimais. Po jachtos apžiūrėjimo vyko priėmimas ambasadoriaus rezidencijoje kur pristatoma laivo įgula, rodomi filmai iš jachtos kelionės per pasaulį. Šių drašių žmonių vykdoma Tūkstantmečio odisėja niekam nepaliko abejonių - mus visus sieja vienas vardas – Lietuva.

Dėkojame šventės organizatoriams bei rėmėjams: LR ambasadai Švedijoje ir Lietuvių bendruomenei Švedijoje, visiems, surengusiems šią šventę, visiems ten susirinkusiems ir dalyvavusiems.

1.3 Sukurta LBŠ vėliava

Valdybos iniciatyva ir su bendruomenės narių finansine pagalba pirmą kartą LBŠ istorijoje sukurta bendruomenės vėliava. Vėliavos idėja kilo mąstant apie Lietuvos tūkstantmetį bei Švedijos lietuvių atstovavimą Lietuvoje ir visame pasaulyje.

LBŠ vėliava bus iškelta Seimo Rūmuose, Vilniuje per XIII-ji PLB Seimą liepos 8-10 d., bei atstovavo Švedijos lietuvių bendruomenę Tūkstantmečio Dainų Šventėje liepos 5-6 d. nešama mūsų "Baltijos" šokių kolektyvo dalyvių.

Pagamintos trys vėliavos: viena iš jų palikta LR Seime, kita vėliava lieka Stokholme, trečioji skirta LBŠ Skones filialui.

LBŠ valdyba nuoširdžiai dėkoja visiems prisidėjusiems prie bendruomenės vėliavos sukūrimo.

1.4 PLB XIII Seimas

Liepos 8-10 d. Vilniuje vyko tryliktasis Pasaulio Lietuvių Bendruomenės Seimo suvažiavimas. Dalyvavo 134 delegatai (iš 186 išrinktų 41 šalyje). Švedijos lietuvių bendruomenė buvo atstovaujama l.e.p.pirm. Editos Sääf ir jaunimo gr. atstovės Mildos Normantaitės.

Seimui buvo išleistas specialus leidinys, kuriame pateiktos PLB kraštų veiklos ataskaitos. Pagal LB kraštų valdybų patvirtintą bendradarbiavimo su Lietuva prioritetų sąrašą, prioritetinėmis sritimis tapo Pilietybė ir Švietimas (lituanistinės mokyklos).

Visas kelionės ir pragyvenimo išlaidas l.e.p. pirm. E.Sääf ir M.Normantaitė pasidengė asmeniškai.

1.5 Tradicinis LBŠ darbo grupių vadovių ir vyriausios lietuvių kartos Švedijoje susitikimas „Po obelīm“, šįmet nebeįvyko, dėl tos priežasties, kad buvusi valdybos pirmininkė ir renginio organizatorė Virginija Langbakk, kurios namuose vykdavo susitikimas, išvyko gyventi ir testi karjerą Lietuvoje.

1.6 „Baltų vienybės diena”

Rugsėjo 19d. ketvirtą kartą įvyko Baltų vienybės diena, organizuota kartu su Švedų-latvių bendruomene ir Estų Institutu ir Griodingės krašto bendruomene. Šventę atidarė Baltijos dienos organizacinio komiteto pirmininkas Lars Hjeltman. Šventėje taip pat lankėsi Lietuvos ambasadorius R.Motuzas su žmona Laimute. Dalyvavo „Baltijos” šokių kolektyvas, buvo pardavinėjamos knygos iš Baltijos šalių, žiūrėjimas latvių režisieriaus sukurtas filmas „The Soviet Story“, koncertavo latvių choras ir E.Kuulos vadovaujama šokių grupė. Buvo pardavinėjami lietuvių dailininkės Neringos Stjernman siuvinėti darbai, parduotuvė „Baltijos delikatesai“ kvietė paragauti lietuviškų gardėsių.

1.7 “ Dainuoju Lietuvai”

Europos Lietuvių Kultūros Centro (ELKC, Vokietija) organizuojamas autorinės dainos konkursas “Dainuoju Lietuvai”. Spalio 15-17d. Editos Sääf sukurta “Daina Lietuvai” laimėjo pirmąją vietą ir lapkričio mėn. buvo irrašyta Gedimino Zujaus irrašų studijoje “Studija MA” Vilniuje. Vasario mėn. daina bus gyvai pristatyta Vokietijoje, Vasario 16-sios gimnazijoje per Lietuvos nepriklausomybės minėjimą.

2. Projektai

Per praėjusius metus LBŠ valdyba ir darbo grupės paruošė aštuonias paraiškas finansinei paramai iš Lietuvos gauti. Iš jų dalinai paremtos buvo tik dvi paraiškos. Tai Vasario 16-sios ir laikraščio.

Kaip visada, bendruomenės narių įnašas - tiek projektų vadovių ir darbo grupių narių laikas, skirtas projektų valdymui ir atsiskaitymui, tiek asmeniškai dengtos išlaidos komunikacijai, transportui, nakvynei ir kitiems kaštams padengti, paaukotas laisvalaikis. Dėl ekonominio sunkmečio TMID'as privalėjo peržiūrėti 2009 m. departamento biudžetą, ko pasekoje projektų asignavimai buvo ženkliai sumažinti.

Projektai:

1. „Lietuvių bendruomenės Švedijoje informacinis leidinio išplėtimo programa“ (proj. vad. Audronė Vodinskaitė-Städje, parama 1500 litų)
2. „Vasario 16-ąją ir Lietuvos Tūkstantmetį minint“ (proj.vad. Edita Sääf, parama 3000 litų)
3. „Draugystės tilto“ monitoringas (proj.vad. Jonė Šeštakauskaitė, parama neskirta)
4. „Draugystės tilto“ penkmetis (proj.vad. Eleonora Jonušienė, parama neskirta)
5. „Stokholmo tautinių šokių kolektyvo „BALTIJA“ dalyvavimas Lietuvos Tūkstantmečio Dainų šventėje“ (proj.vad. Jurga Laurenčikienė, parama neskirta)
6. Unikalių amatų ir tradicijų iš Varėnos pristatymas Švedijoje minint Lietuvos 1000-metį Pabaltijo šalių vienybės dienos šventėje Stokholme (proj.vad. Eugenija Griff, parama neskirta)
7. „Finansinė parama lituanistinei Saulės mokyklai“ (proj.vad. Giedrė Duman, parama neskirta)
8. „Draugystės tiltas Anglijoje“ (proj. vad. Lina Varhos, parama neskirta)

3. Fondai

3.1 LBŠ jubiliejinis fondas

LBŠ jubiliejinis fondas per 2009 metus pasipildė 10 320 kronomis. 2009 m. pabaigoje fonde buvo sukaupta 41 205 kr.

3.2 Lituanistinių mokyklų rėmimo fondas

2009 m. pabaigoje fondo kapitalo vertė buvo 134 434 kronų, o rinkos vertė 120 121 kronų. Fondo kapitalas pamažu, tačiau ėmė augti lyginant su praėjusiais metais. Fondui 2009 m. nebuvo paaukota papildomų lėšų.

Metų eigoje buvo surengtas fondo valdybos susirinkimas, kurio metu patvirtinta nauja fondo valdybos sudėtis (E.Sääf, G.Duman ir T.Buga), išrinkta nauja fondo patarėja L.Romienė (su balsavimo teise), pakeisti fondo įstatai, paramos gavimo taisyklės. Pietų Švedijoje susikūrus naujai lituanistinei mokyklai „Gintaras“, buvo pasiūlyta į fondo valdybą papildomai įtraukti du narius iš P.Švedijos – LBŠ Skonės padalinio pirmininką (su balsavimo teise) ir mokyklos atstovą (be balsavimo teisės).

Fondo valdyba ir patarėja taip pat buvo susitikusi neformaliame susirinkime aptarti esamą fondo padėtį, valdymą, perspektyvas.

4. Darbo grupės

4.1 Informacinė grupė

Informacija apie LBŠ ir jos veiklą skleidžiama per šiuos kanalus:

- www.lietuviai.se svetainė.
- LBŠ Informacinis leidinys, tiražas 200, išleidžiamas 2-3 kartus metuose.
- Lit-listas, kurį asmenine iniciatyva įkūrė ir tvarko LBŠ narė Audronė Vodzinskaitė- Städje

4.1.1. Internetinė svetainė

www.lietuviai.se svetainėje per 2009 m. buvo net 99459 (2008 m. buvo 43 800) apsilankymų. Tai daugiau nei 2 kartus daugiau nei per 2008 metus! Džiugu, kad svetainė tampa vis populiarsnė. Šis ženklus padidėjimas nulemtas keleto veiksnių. Tai forumo versijos atnaujinimas su efektyviu vartotojų registravimu išvengiant interneto šiukšlintojų, Saulės ir Gintaro mokyklų itraukimas į svetainę, Baltijos šokėjų svetainės integravimas į www.lietuviai.se, ryšių plėtojimas su giminingomis svetainėmis ir bendradarbiaujančiais partneriais.

Daugiausia lankytojų sulaukiama iš Švedijos, Lietuvos, JAV, kiek mažiau iš Vokietijos, Norvegijos, Rusijos ir kt. valstybių. Svetainėje patalpinta informacija apie LBŠ veiklą, renginius, galima apsilankyti nuotraukų galerijoje bei dalyvauti forume. Šiuo metu svetainės forume yra užsiregistravę 857 vartotojai. Svetainę administruoja kūrybinė grupė: Darius Jakonis, Andrius Šimkus ir Eleonora Jonušienė.

4.1.2 LBŠ Informacinis leidinys (Audronė Vodzinskaitė-Städje)

2009 metais išėjo 2 numeriai. Gavus TMID'o finansinę paramą užteko pinigų laikraščio išleidimui nepanaudojant LBŠ pinigų. Laikraščio apimtis dėl ekonominės krizės svyruoja nuo 12 iki 16 puslapių. Tiražas 200 egz. Laikraščio turinys atspindi LBŠ veiklą tiek Švedijoje, tiek už jos ribų. Tai labai svarbu, kad visi, ir tie LBŠ nariai, kurie negali dalyvauti visuose renginiuose, galėtų paskaityti apie tai, kas vyksta bendruomenėje. Laikraštį leidžia LBŠ valdyba. Atsakinga redaktorė Audronė Vodzinskaitė-Städje.

4.1.3 Lit-listas ir Lit-list-Skåne

Lit-listas - tai elektroninė konferencija skirta visiems Švedijoje gyvenantiems lietuviams. Tai greičiausias ir pigiausias būdas skubiai išplatinti informaciją. Į Lit-listą įsirašyti gali visi norintieji gauti Lietuvių bendruomenės Švedijoje, Lietuvos ambasados Švedijoje oficialią informaciją bei kvietimus į renginius, taip pat privačių asmenų skelbimus. Lit-listas įkurtas 1996 metais.

2008 metais, buriantis Skånes lietuviams, įkurta analogiška el.konferencija Lit-list-Skåne, apimanti pietinės Švedijos lietuvius. Konferencijose yra ir su Lietuva susijusių švedų, kurie pageidauja, kad informacija apie renginius būtų ir švedų kalba.

Abi konferencijos - Lit-listas ir Lit-list-Skåne - apsaugotos nuo virusų ir spamo.

Norint rašyti į jas, būtina išregistruoti. Jei turite problemų su Lit-listu ar Lit-list-Skåne kreipkitės el.adresu: audrone@qedata.se. Jei norite turėti savo regiono lit-listą, kreipkitės tuo pačiu adresu.

Norintieji įsirašyti į Lit-listą registruojami šiuo adresu:

<http://mailman.saeab.se/mailman/listinfo/lit-list>

Norintieji įsirašyti į Lit-list-Skåne registruojami šiuo adresu:

<http://mailman.saeab.se/mailman/listinfo/lit-list-skone>

4.2 Lituanistinė „Saulės“ mokykla (mokyklos tarybos vadovė Giedrė Duman)

Tėvams ir LBŠ valdybai pateiktos dalykinė ir finansinė ataskaitos už 2009 m. pavasario semestrą.

Šiomet surengtoje tarptautinėje lit. mokyklų stovykloje „Draugystės tiltas“ Jungtinėje Karalystėje dalyvavo mokyklos siūsta atstovė mokytoja Lina Varhos. Po renginio mokyklai buvo pristatytos svarbiausios renginio akimirkos, pasidalinta išpūdžiais. 2009 m. vaikai mokėsi ne tik lietuvių kalbos, istorijos ir tradicijų bet ir dviejų vyresniųjų klasių vaikai dainavimo bei ruošėsi Kalėdinei šventei. Jaunesniųjų klasių vaikai turėjo šokio pamokas ir mokėsi įvairių Kalėdinių žaidimų-ratelių. Mokslo metų pradžioje gauti vadovėliai. Mokymas vyksta pagal mokytojų sudarytą mokymo programą. Mokinių skaičius mokykloje nuolat keičiasi. Susidarius tokiai situacijai, prie vyriausiųjų klasės laikinai prijungti trys jaunesni mokiniai, klasėje buvo dirbama dviem lygiais. Planuojama nuo sekančio semestro mokykloje sudaryti dar viena klasę, iš viso penkios klasės. Rudens semestro mokyklos sąrašuose buvo 38 vaikai.

Mokslo metų viduryje įvyko mokyklos susirinkimas. Diskutuota susidariusi situacija dėl klasių, aptarti mokyklos einamieji klausimai, planuota Kalėdų šventė.

Metų pradžioje buvo sukurta atskira mokyklos skiltis internetinėje LBŠ svetainėje. Joje pateikiama ir vis atnaujinama informacija apie mokyklą, joje vykstančius renginius bei pasikeitimus.

4.3 Šokių grupės „Baltija“ veikla (vadovė Jurga Laurenčikienė)

2009-taisiais metais pagrindinis „Baltijos“ tikslas buvo pasiruošti ir dalyvauti Lietuvos Tūkstantmečiui pažymėti skirtoje Dainų Šventėje, pirmą kartą istorijoje tokiam renginyje atstovaujant Švedijos Lietuvių Bendruomenę. Šis tikslas buvo sėkmingai įgyvendintas. „Baltijos“ pasiruošimą šventei sudarė keli svarbūs etapai:

- TMID pateikta paraiška finansinei pasiruošimo bei dalyvavimo paramai. Projektas nebuvo patenkintas (žr. aukščiau), tačiau „Baltijos“ gyvenimo išlaidas Vilniuje dengė šventės organizatoriai.
- Į Stokholmą choreografinėi praktikai atlikti ir padėti „Baltijai“ paskutiniame pasiruošimo etape pakviestos dvi Klaipėdos Universiteto studentės (Inga Kuznecova ir Giedrė Juškaitė). Merginos į Stokholmą atvyko savo lėšomis, jų gyvenimą Stokholme parėmė „Baltijos“ šokėjai bei LBŠ valdyba.
- Nufilmuotas „Baltijos“ atliekamas šventės repertuaras nusiųstas šventės organizatoriams ir praeita šventės dalyvių atranka.
- Dvidešimt „Baltijos“ šokėjų nuvyko į Vilnių bei atstovavo LBŠ Dainų Šventės Šokių dienoje.

Kiti renginiai ir koncertai:

- "Baltija" koncertavo Vasario 16-tai paminėti skirtame LBŠ renginyje (vasaris),
- "Baltija" dalyvavo bei koncertavo priimant Ambersail įgulą Stokholme (birželis),
- "Baltija" linksmo Baltijos dienų dalyvius bei svečius (rugsėjis).

Spauda:

- apie "Baltijos" šokių grupę buvo rašyta Lietuvos spaudoje ("Lietuvos Žinios", liepos 2-os dienos numeris),
- du straipsniai pateikti LBŠ laikraščiu bei LBŠ internetinei svetainei.

Dalyviai:

Pavasario pusmetį "Baltijoje" šoko dvidešimt šokėjų. "Baltijai" vadovavo Jurga Laurenčikienė. Rudenį "Baltiją" papildė gausus studentų būrys. 2009-tųjų rudenį "Baltijoje" šoko dvidešimt trys šokėjai. Repeticijas vedė Eglė Kvedaraite, Vilma Juodelytė ir Jurga Laurenčikienė.

4. 4 Jaunimo grupė (vadovė Asta Mineikytė)

Jaunimo grupė 2009 metais susitiko keturis kartus. Vienas iš susitikimų įvyko kovo 11d. proga, ambasadoje.

Jaunimo grupė padėjo organizuoti Ambersail regatos sutikimą 2009 m. birželio 20 d., nupynė vainikus, padėjo surengti vakarėlį, prisidėjo organizuojant priėmimą.

Lietuviškos giesmės giedojimas Stokholme liepos 6d. kartu su lietuviais visame pasaulyje. Jaunimo grupės vadovė Asta prisidėjo prie techninio (video įrašymas) renginio įgyvendinimo. Jaunimas gausiai dalyvavo tautinės giesmės giedojime taip pat prisidėjo organizuojant šį susibūrimą.

Grupė aktyvios veiklas nevykdo, pastovių susitikimų neorganizuoja.

5. LBŠ Skånės filialas

5.1 LBŠ Skånės filialo informacija (valdybos pirmininkas Egidijus Meškėnas)

- Vasario mėn. surengtas metinis visuotinis susirinkimas, pristatyta 2008 metų veiklos ataskaita. Dalyvavo garbės svečias konsulas A.Muralis.
- GUG restoranas pakvietė visus sutikti Velykas jų rengtoje šventėje.
- Jachtos Ambersail sutikimas vyko Kopenhagoje, prisijungus prie Danijos lietuvių bendruomenės sutikimo.
- Lietuvos vardo 1000-mečio minėjimas GUG restorane. Įrašytas bei išsiustas į Lietuvą, TV3 Tautinės Giesmės video įrašas.
- Rudenį Skånėje įkurta lituanistinė mokyklėlė "Gintaras", informacija apie mokyklėlę ir jos renginius talpinama www.lietuviai.se

- LBŠ nariai turi galimybę nemokamai naudotis patogiomis sporto salėmis krepšiniui, tinkliniui ir futbolo treniruotėms.
- Gruodžio mėn. mokyklėlė "Gintaras" surengė Kalėdinę šventę
- Suaugusiems buvo pasiūlyta prisijungti prie Danijos lietuvių bendruomenės rengiamo Kalėdinio renginio DLB narių kainomis (pagal 2008 metais pasirašyta bendradarbiavimo sutarti.)
- Naujųjų Metų naktį žemiečiai sutiko kartu Helsingborge prie Kärnan.

Valdybos padėka

Valdyba dėkoja bendruomenės nariams ir rėmėjams, visiems, kurie įsijungė į įvairius projektus, padėjo rengti renginius, aukojo savo laiką.

Valdyba ir bendruomenė ypatingai dėkoja Lietuvos ambasadai Švedijoje, asmeniškai ambasadoriui Remigijui Motuzui už dėmesį bendruomenės veiklai.

Bendruomenė ir valdyba dėkoja Tautinių mažumų ir išeivijos departamentui, TMID, už profesionalią pagalbą, ruošiant ir vykdam projektus.

Už bendruomenės laikraščio leidimą Audronei Vodzinskaitei- Stādje ir redakcinei kolegijai: Alinai Truskauskaitei, Dianai Šapokaitei, Evelinai Uždavinytei, Giedrei Denneperth, Giedrei Duman, Ilonai Lilieholm, Jörgen Stādje, Rasai Šalkauskaitei, Sigutei Radzevičienei, Vaidai Meidutei, Vandai Antanaitienei, ; bei visiems autoriams ir fotografams.

Už koncertus "Baltijos" šokėjams ir vadovei Jurgai Laurenčiokienei.

Dariui Jakoniui ir Andriui Šimkui už darbą su bendruomenės interneto puslapiu.

Švedų- latvių bendruomenei, Grödingės krašto bendruomenei, Estų institutui už darbą ir idėjas organizuojant Baltijos šalių dieną.

ABF už suteiktas patalpas "Saulės" mokyklės ir "Baltijos" darbui ir Krystynai Larsson už metodinę pagalbą šioms grupėms.

Viešbučiui „Lilla Rådmanen“ už suteiktą galimybę naudotis patalpomis valdybos susirinkimams ir kitiems mažesniems posėdžiams.